

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе и
качеству образования

_____ И. А. Долгова

16 апреля 2025 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПРАКТИКУМ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки:	Перевод и межкультурная коммуникация
Квалификация:	бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки:	2025

Самара
2025

1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Вид аттестации и оценочных средств
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.И-1. Выбирает стиль и средства устного общения в зависимости от цели и условий коммуникации	<p>УК-4.И-1.3-1. Знает языковые нормы, особенности официального и неофициального стилей, речевые обороты устной личной, академической и профессиональной коммуникации</p> <p>УК-4.И-1.У-1. Умеет выбирать корректные стиль и средства в устной личной, академической и профессиональной коммуникации</p> <p>УК-4.И-1.В-1. Осуществляет корректное устное взаимодействие в личной, академической и профессиональной коммуникации</p>	<p>Текущий контроль: монолог-рассуждение / монолог-сообщение; работа с аудиотекстом; работа с текстом на стратегии чтения; круглый стол в формате вопросно-ответной цепочки; продуцирование диалога; эссе; промежуточный тест</p> <p>Промежуточная аттестация: тестовое/контрольное задание.</p>
	УК-4.И-2. Ведёт деловую переписку с учётом стиля и цели коммуникации	<p>УК-4.И-2.3-1. Знает языковые нормы, особенности официального и неофициального стилей, речевые обороты письменной личной, академической и профессиональной коммуникации</p> <p>УК-4.И-2.У-1. Умеет выбирать корректные стиль и средства в письменной личной, академической и профессиональной коммуникации</p> <p>УК-4.И-2.В-1. Осуществляет корректную деловую переписку</p> <p>ОПК-3.И-1.3-1. Знает</p>	

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Вид аттестации и оценочных средств
ОПК-3. Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	<p>ОПК-3.И-1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания и полно выявляет релевантную информацию в устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке.</p> <p>ОПК-3.И-2. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации устного и письменного текста на изучаемом иностранном языке.</p>	<p>основные особенности официального, нейтрального и неофициального регистров и функциональные стили в разнообразных ситуациях общения.</p> <p>ОПК-3.И-1.У-1. Умеет корректно интерпретировать коммуникативные цели высказывания и выявлять релевантную информацию.</p> <p>ОПК-3.И-1.У-2. Умеет идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p> <p>ОПК-3.И-2.3-1. Знает основные принципы семантической, структурной и коммуникативной преемственности между частями высказывания</p> <p>ОПК-3.И-2.У-1. Умеет определять композиционно-смысловые элементы высказывания и необходимый способ выражения семантической, структурной и коммуникативной преемственности между частями высказывания</p> <p>ОПК-3.И-2.В-1. Владеет основными способами выражения семантической, структурной и коммуникативной преемственности между частями высказывания.</p>	<p>Текущий контроль: монолог-рассуждение / монолог-сообщение; работа с аудиотекстом; работа с текстом на стратегии чтения; круглый стол в формате вопросно-ответной цепочки; продуцирование диалога; эссе; промежуточный тест</p> <p>Промежуточная аттестация: тестовое/контрольное задание.</p>

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Вид аттестации и оценочных средств
ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах	ОПК-3.И-3. Создаёт устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными целями высказывания	<p>ОПК-3.И-3.3-1. Знает основные языковые средства для выражения релевантной информации и понятие «языковой нормы».</p> <p>ОПК-3.И-3.У-1. Умеет корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц.</p> <p>ОПК-3.И-3.У-2. Умеет использовать официальный, нейтральный и неофициальный регистры в разнообразных ситуациях общения.</p> <p>ОПК-3.И-3.В-1. Владеет навыком свободно выражать свои мысли, адекватно используя основные языковые средства для выражения релевантной информации</p> <p>ОПК-4.И-1.3-1. Знает специфику межъязыковой и межкультурной коммуникации в устной и письменной формах: ценности и этические нормы поведения, модели типичных социальных и межкультурных ситуаций и языковые особенности их выражения.</p>	
	ОПК-4.И-1. Адекватно осуществляет межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах в общей, и профессиональной	ОПК-4.И-1.У-1. Умеет учитывать национально-культурные особенности в процессе межкультурной и межъязыковой коммуникации в общей	

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Вид аттестации и оценочных средств
как в общей, так и профессиональной сферах общения.	сферах общения.	<p>профессиональной сферах общения.</p> <p>ОПК-4.И-1.В-1.Владеет навыком культурной адаптации текста в процессе осуществления межкультурного взаимодействия в устной и письменной форме в общей и профессиональной сферах общения</p>	

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

2.1. Вопросы для подготовки к практическим занятиям

Раздел 1. Введение в дисциплину «Коммуникативный практикум по немецкому языку». Основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в ситуациях повседневного общения на немецком языке в соответствии с коммуникативной ситуацией. Техники чтения.

Раздел 2. Этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме при реализации первого речевого контакта с целью знакомства и на темы, связанные с семьей.

Нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме, основные модели социальных ситуаций и сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации на немецком языке в ситуациях «Знакомство» и «Семья». Основные этикетные формулы, используемые в устной и письменной коммуникации в немецкоязычной среде. Представление себя и своих однокурсников; рассказ о членах своей семьи. Числительные. Определенный и неопределенный артикли. Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложениях. Интонация предложения.

Раздел 3. Понятие коммуникативного контекста, его составляющих при описании домашнего хозяйства и предметов домашнего обихода

Основные модели социальных ситуаций и сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации на немецком языке в ситуациях, связанных с описанием предметов домашнего обихода. Множественное число существительных, склонение личных местоимений. Притяжательные местоимения. Глаголы с неотделяемыми и отделяемыми приставками. Отрицательные предложения.

Раздел 4. Особенности официального, нейтрального и неофициального регистров в ситуациях повседневного общения на немецком языке в кафе, магазине.

Основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в ситуациях повседневного общения на немецком языке: Предпочтения в еде и напитках; заказ любимых блюд в кафе \ ресторане; оплата счета; составление списка и покупка продуктов питания в магазине. Типы склонений существительных. Формы настоящего времени сильных и неправильных глаголов. Глаголы с неотделяемыми и отделяемыми приставками.

Раздел 5. Использование разнообразных языковых средств для выражения релевантной информации на тему «Досуг».

Способ выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке в соответствии с ситуацией «Свободное время; виды и роль хобби в жизни человека». Предлоги. Отрицательные предложения.

Раздел 6. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации на тему «Квартира/дом»

Основные дискурсивные способы реализации целей высказывания в коммуникативных ситуациях на немецком языке: «Описание квартиры /дома», «Предметы обстановки». Способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке в соответствии с темой «Виды домов в Германии». Указательные местоимения. Прилагательные в группе существительного.

Раздел 7. Основные модели социальных ситуаций и сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации на немецком языке на тему «Здоровье».

Основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в ситуациях повседневного общения на немецком языке. Описание симптомов заболевания и вариантов их лечения. Взаимодействия участников межкультурной коммуникации на немецком языке в соответствии с коммуникативной ситуацией «Обращение за медицинской помощью к врачу в поликлинику». Прилагательные и наречия.

Раздел 8. Выражение семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке на тему «Рабочий день».

Способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке в соответствии с ситуациями: события недели, распорядок рабочего дня, планирование рабочего времени и времени на отдых.

Согласование времён глагола.

Раздел 9. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации на тему «В городе».

Основные модели социальных ситуаций и сценарии взаимодействия участников

межкультурной коммуникации на немецком языке на тему «Город», «Городской транспорт». Нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме. Модальные глаголы.

Раздел 10. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации на тему «Внешность человека»

Основные дискурсивные способы реализации целей высказывания в ситуациях повседневного общения на немецком языке в соответствии с коммуникативной ситуацией «Внешность человека: образ, характер». Простое предложение в немецком языке.

Раздел 11. Выражение семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке на тему «Система образования в Германии».

Способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке в соответствии с темой «Система школьного и высшего образования». Сложное предложение в немецком языке. Способы сочинения и подчинения.

Раздел 12. Основные стереотипы немецкоязычной среды в межкультурной коммуникации на тему «Средства массовой информации».

Основные стереотипы немецкоязычной среды, дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в ситуациях повседневного общения в соответствии с коммуникативной темой «Телевидение, пресса, информационная среда в Германии». Придаточные предложения. Функциональность и позиция.

Раздел 13. Нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме, при взаимодействии участников межкультурной коммуникации на тему «Жизнь в городе деревне».

Дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в ситуациях повседневного общения на немецком языке, связанными с жизнью в городе и деревне. Основные модели ситуаций и сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации на немецком языке на тему «Покупка \ аренда квартиры. Особенности городских и сельских условий». Придаточные предложения. Функциональность и позиция.

Раздел 14. Выражение семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке на тему «Природные условия. Защита окружающей среды»

Способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке в соответствии с темой «Природные условия. Погода. Защита окружающей среды». Конструкции с «es». Относительные местоимения и относительные предложения.

Раздел 15. Культура речевого общения на немецком языке. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации на тему «Немцы за границей и иностранцы в Германии»

Понятия культуры общения. Основные виды речевой деятельности на немецком языке. Европейский стандарт определения уровня владения немецким языком. Ресурсы для изучения немецкого языка. Времена глагола в активном и пассивном залоге.

Раздел 16. Нормы этикета, принятые в межкультурном общении. (Влияние традиций. Современные тенденции.)

Культура. Этикет. Нормы поведения. Обычаи и традиции в Германии. Правила общения. Языковая политика. Гости и принимающая сторона. Инфинитив и причастие.

Раздел 17. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации на тему «Многообразие отношений в современном обществе. (Мужчины. Женщины. Дети.)»

Структура населения и межличностные отношения. Отношения в современной семье. Дети и молодёжь. Грамматические особенности диалога на немецком языке.

Раздел 18. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации на тему «Путешествия и туризм».

Виды путешествий. Транспорт. Вокзал. Аэропорт. Отель. Встречи с друзьями и партнёрами. Числительные. Календарь. Время.

Раздел 19. Выражение семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на немецком языке на тему «Профессиональная деятельность».

Высшее образование в Европе, типы высших учебных заведений, реформы, «Болонский процесс», решение проблем на рынке труда, профессии будущего. Экономическое чудо. Управление глаголов и прилагательных.

Раздел 20. Исторические хроники немецкоговорящих стран. Географические и экономические реалии немецкоговорящих стран.

Современная Германия. Исторические хроники. Географическое положение, климат, политическая система, экономическое развитие, федеральные земли. Обзор основных исторических событий 20 -21 века. Выбор грамматической конструкции.

Раздел 21. Интеракциональность как основа речевого общения. Влияние стереотипов на формирование контактов и адаптация участников коммуникации.

Интеракциональные и контекстные понятия. Коммуникация и стереотипы поведения. Основные концепты в общении. Концепт краткости в речи.

Раздел 22. Моделирование ситуаций общения с представителями других культур в деловой сфере

Особенности официального, нейтрального и неофициального регистров на немецком языке и нормы поведения, принятые в немецкоязычном социуме. Роль модератора и партнёра в ситуациях делового и межличностного общения. Грамматические особенности устной речи.

Раздел 23. Профессиональная деятельность и фактор успеха

Предприятие. Менеджмент, сотрудники, партнёры, конкуренты. Конференции, переговоры, запросы информации, реагирование и выражение инициативы.

Грамматические особенности устной речи.

Раздел 24. Дискурсивные способы реализации межкультурной коммуникации по теме: выставки, ярмарки. Инициаторы контакта и партнёры.

Преимущества немецких ярмарок. Структура и основные мероприятия. Участники рыночных отношений, их стратегии и инструменты. Маркетинговые миксы. Рекламный текст.

Раздел 25. Коммуникативная деятельность в информационной среде.

Способы извлечения, обобщения и комментирования информации.

Раздел 26. Европейские города. Развитие и перспективы.

Столицы. Промышленные центры. Университетские города. Структура населения. Эпизоды в художественных произведениях.

Раздел 27. Выражение семантической, коммуникативной и структурной преимущества между частями высказывания на немецком языке по актуальным темам общественной жизни.

Компьютеризация общества и инфомания. Актуальные личности: заслуги перед обществом. Языковые средства немецкого языка для выражения семантической, коммуникативной и структурной преимущества между частями высказывания на немецком языке в соответствии с целью высказывания.

2.2. Критерии оценки монолога

Критерии	баллы
Монолог-сообщение / монолог-рассуждение	
Использование речевых средств	1
Последовательность высказывания (изложение)	2
Объем высказывания (10-15 предложений)	3
Языковая правильность речи (отсутствие лексических, фонетических, грамматических ошибок)	4
	Максимальное количество баллов: 10

Монолог-сообщение

Примерные темы:

1. Ich möchte mich vorstellen.
2. Meine Familie und ich.
3. Meine Essgewohnheiten.
4. Meine Freizeitgestaltung
5. Mein Arbeitstag.
6. Mein Hobby / Meine Hobbys

7. Meine Wohnung/ Mein Haus
8. Meine Traumwohnung / Mein Traumhaus

Redemittel:

Ich möchte mich vorstellen. / Darf ich mich vorstellen?

Mein Thema ist / Mein Thema heißt ...

Ich spreche / berichte / erzähle über ...

Ich möchte über ... berichten / sprechen/ erzählen.

Zum Schluß / Abschließend / Zusammenfassend möchte ich sagen ...

Монолог-рассуждение

Redemittel:

Ich finde ...

Ich meine ...

Ich denke ...

Ich glaube ...

Ich möchte sagen

Ich würde sagen ...

2.3. Критерии оценки понимания аудиотекста

Оценивается понимание на слух основного содержания и основных фактов, содержащихся в аудиотексте (ознакомительное понимание на слух), и нахождение в тексте нужной информации (селективное понимание аудиотекста).

Критерии	баллы
Основное (глобальное) понимание аудиотекста:	5
Селективное (поисковое) понимание аудиотекста:	5
	Максимальное количество баллов: 10

2.4. Критерии оценки понимания текста:

Оценивается понимание читаемого текста: основного содержания и основных фактов, содержащихся в тексте (*ознакомительное чтение*), полное понимание имеющейся в тексте или ряде текстов информации (*изучающее чтение*) и нахождение в тексте заданной информации (*поисковое чтение*)

Критерии	баллы
Стратегии чтения:	
Понимание основного содержания (ознакомительное чтение "GlobalesLesen")	3
Полное понимание текста "TotalesLesen")	4
Нахождение в тексте заданной информации (поисковое чтение "SelektivesLesen")	3
	Максимальное количество баллов: 10

2.5. Критерии оценки Круглого стола

Оценивается умение правильно задавать вопросы и давать на них корректный ответ: Умение задать вопрос с ожиданием ответа «Да» или «Нет»; Умение задать вопрос с вопросительным словом с ожиданием ответа одним словом (или словосочетанием); Умение задать вопрос с вопросительным словом с ожиданием ответа полным предложением; Умение построить предложение от первого лица и задать вопрос; Умение давать корректные ответы на поставленные вопросы.

Критерии	баллы
Участие в каждом варианте цепочки	2
Соответствие теме	3
Языковая правильность речи (отсутствие лексических, грамматических и фонетических ошибок, правильное интонирование)	5
	Максимальное количество баллов: 10

2.6. Критерии оценки диалога

Критерии	баллы
Соответствие теме	2
Языковая правильность речи (отсутствие лексических, грамматических и фонетических ошибок, правильное интонирование)	3
	Максимальное количество баллов: 5

2.7. Критерии оценки эссе

Критерии	баллы
Соответствие теме	5
Степень раскрытия темы (полнота и глубина высказывания)	5
Изложение (последовательность высказывания)	5
Языковая правильность речи (отсутствие лексических, грамматических и фонетических ошибок, правильное интонирование)	5
Объем (20 предложений)	5
	Максимальное количество баллов: 25

Примерные темы для написания эссе:

- Gesundes Essen: Fit leben
- Darf ich mich vorstellen?
- Die Rolle der Familie im Leben der Menschen.
- Mein Haus: Mein Raum.
- Wie wohnen wir: Häuser und Wohnungen
- Wie kann man die Freizeit gestalten?
- Hobbys in unserem Leben.
- Die Rolle des Tagesablaufs im Leben des Menschen
- Gesundheit ist das höchste Gut
- Besser reich und gesund, als arm und krank
- Das Leben in der Stadt und auf dem Lande
- Verkehrsmittel in der Stadt
- Wie verbringe ich meine Freizeit in der Stadt
- Deutschland als Reiseziel
- Berlin: eine Attraktion für Touristen
- Samara: eine Metropole an der Wolga
- Meine Heimatstadt ist sehenswert
- Berühmte Personen in Deutschland (in deutschsprachigen Ländern)

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

3.1. Банк контрольных заданий (с указанием компетенции)

1.

УК-4.И-1

Прочитайте задание, выберите один правильный вариант ответа (А,Б,В,Г) и обоснуйте свой выбор. Ответ можно сформулировать по-русски.

Лексика, речевые клише, ситуация по теме «Город», диалогическое общение, разговорная речь.

Wo sind die Leute gerade?

Liebe Fahrgäste! Das ist ein außerplanmäßiger Halt. Bitte steigen Sie nicht aus!

А. Im Bus

Б. Im Freibad/ Hallenbad

В. Im Flugzeug

Г. Auf der Straße

2.

УК-4.И-2

Прочитайте текст и установите соответствие.

В задании даны фразы из неформального стиля письма в левом столбце и фразы из делового стиля письма в правом столбце. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию из правого столбца. Два ответа лишних:

gesprochene Sprache	geschriebene Sprache
А. Wenn es Ihnen nicht passt, können wir einen anderen Termin vereinbaren.	1. Sehr geehrte ..., ... Mit freundlichen Grüßen
Б. Ich freue mich auf ein Wiedersehen mit Ihnen. Viele Grüße.	2. Ich bedanke mich bei Ihnen recht herzlich.
В. Ich will Sie fragen, ...	3. Sollte Ihnen dies nicht möglich sein, könnten wir uns gerne über einen anderen Treffpunkt unterhalten.
Г. Während der Fahrt können wir uns mit Ihnen unterhalten und alles besprechen.	4. Ich wäre ... den ganzen Tag frei und würde vorschlagen, dass wir uns am späten Vormittag in den Räumen unserer Niederlassung treffen.
Д. ... habe ich frei und ich schlage vor, dass wir uns gegen Mittag in unserer Firma treffen.	5. Ihre Reise wäre vielleicht eine gute Gelegenheit, dass wir uns einmal persönlich treffen, um über die Vertiefung unserer Geschäftsbeziehungen zu sprechen.

E. Vielen Dank!	6. Ich möchte gerne wissen,
	7. Von unserem gemeinsamen Geschäftsfreund ... habe ich erfahren, dass Sie demnächst in unserer Stadt sein werden.
	8. Ich würde mich sehr freuen, wenn dieses Treffen zustande käme und verbleibe mit freundlichen Grüßen.

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

A	Б	В	Г	Д	Е

3.

УК-4.И-3.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Определите, в каком источнике (словаре) можно найти каждый из данных текстов.

К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию из правого столбца.

A	<p>Weste ['vestə] noun feminine f, -n - жилет, жилетка, безрукавка жилет noun masculine Eine kugelsichere Weste ist eine Schutzkleidung, die den Torso vor Projektile schützt. - Пуленепробиваемый жилет — это защитная одежда, которая защищает торс от пуль. жилетка noun feminine Ich habe eine wirklich coole rosa Weste im Einkaufszentrum gesehen. - Я видела очень клёвую розовую жилетку в универмаге. Безрукавка noun feminine Wie würde diese Jacke oder eine Weste zu einem Kleid aussehen? - Как бы смотрелся этот жакет или безрукавка с платьем?</p>	1	Das Wörterbuch der Idiomme
Б	<p>Weste keine saubere (reine, weiße) Weste – запятнанная репутация. Er hat keine weiße Weste; Er hat einen Fleck auf seiner weißen Weste — У него небезупречная (подмоченная) репутация; У него рыльце в пушку. jmdm. etw. unter die Weste jubeln [schieben] <i>фам.</i> – а) всучить кому-л. что-л.; сваливать что-л. на кого-л., (злонамеренно) приписывать кому-л. (намерение, поступок): Wie konntest du dir nur diese Schuhe für so teures Geld unter die Weste jubeln lassen! Sie sind ja kaum die Hälfte wert. / Es ist nicht fair, ihm diese Verbindung mit Kriminellen unter die Weste zu schieben. b) "пудрить мозги" кому-л. Er wollte mir erst unter die Weste jubeln, dass er das ganze Geld für die Reparatur gebraucht hat. Ich habe ihm aber dann bewiesen, dass das nicht stimmt.</p>	2	Enzyklopädisches Wörterbuch
B	<p>Eine Weste ist ein Kleidungsstück und gehört zur Oberbekleidung. Sie ist eine ärmellose taillenlange Jacke und wird über einem anderen Kleidungsstück, meist dem Oberhemd, getragen. Westen bestehen aus unterschiedlichen Stoffen. ... Die Weste wurde um 1675 als Unterjacke zu einem Justaucorps getragen und entstand aus dem Wams. ...</p>	3	

	Die bekannteste Funktionsweste ist die im 19. Jahrhundert anstelle der Livree entstandene Dienerweste , schwarz-weiß längsgestreift, mit schwarzem Rücken und Ärmeln und mindestens vier Taschen, um Utensilien wie Schlüssel, Feuerzeug oder ähnliches aufzunehmen. ... Die Redensart, dass jemand <i>eine weiße Weste hat</i> , sagt aus, dass derjenige an einem Geschehen unschuldig sei. Als Urheber dieses Spruches gilt Otto von Bismarck.		Das Herkunftswörterbuch
Г	Weste: Der Name des Kleidungsstücks wurde im 17. Jh. aus <u>frz.</u> veste in dessen älterer Bedeutung „ärmelloses Wams“ entlehnt. Das <u>frz.</u> Wort selbst stammt aus <u>it.</u> veste „Kleid, Gewand“, das auf <u>lat.</u> vestis „Kleid, Gewand“ zurückgeht. – Beachte auch <u>lat.</u> vestire „bekleiden“, dazu <u>lat.</u> in-vestire „einkleiden“, vgl. „investieren“	4	Universal-Lexikon, deutsch-russisch
Д	Weste <i>Eine weiße (reine, saubere) Weste haben:</i> untadelig, anständig sein; ohne Vorwürfe dastehen; <i>Jemandem etwas unter die Weste schieben (drücken, jubeln):</i> j-n rügen; j-m etwas vorhalten; <i>Etwas (jemanden) wie die eigene Westentasche kennen:</i> die Sache (einen Menschen) genau, gründlich kennen; <i>Etwas aus der Westentasche bezahlen können:</i> ohne Schwierigkeiten; das Geld mit Leichtigkeit aufbringen; eine (solche) Summe immer bei sich tragen; <i>Mit dem linken Auge in die rechte Westentasche sehen:</i> schielen	5	Deutsch-russisches Wörterbuch der umgangssprachlichen und saloppen Lexik
		6	Deutsches Sprichwörter-Lexikon

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В	Г	Д

4.

ОПК-3.И-1.

Прочитайте текст и установите последовательность.

Диалогическое общение – это процесс обмена высказываниями между партнерами по общей для них проблеме; цепь логически и содержательно связанных речевых реплик непосредственно общающихся людей.

Примерами коммуникативной стороны общения могут быть разные ситуации из повседневной жизни.

In der Stadt

А. Das ist im Zentrum. Gehen Sie hier immer geradeaus.

Б. Ist das weit?

В. Vielen Dank!

Г. Entschuldigung! Wo ist das Hotel „California“?

Д. Nein, etwa 5 Minuten.

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

--	--	--	--	--

5.
ОПК-3.И-1.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Речевой этикет является особым видом речевых функций. Немецкий речевой этикет имеет собственные правила и нормы. Формулам немецкого речевого этикета свойственна уместность, точность, краткость, вежливость.

А	Sehr geehrte Kollegen!	1	Вариант поведения в ситуации «Знакомство»
Б	Hallo, Gabi! Wie geht's?	2	Стереотип немецкоязычной среды
В	Mein Name ist Peter.	3	Приветствие, соответствующее неофициальному регистру общения на немецком языке.
Г	Ich möchte Sie fragen.	4	Предложение, соответствующее официальному регистру общения на немецком языке
		5	Этикетная формула, для письменной коммуникации на немецком языке

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В	Г

6.
ОПК-3.И-1.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Eine Firma vorstellen

А. Begrüßung	1. Zusammenfassend lässt sich noch sagen, Ich danke Ihnen. Haben Sie Fragen?
Б. Einleitung	2. Zum ersten Punkt: Unser Betrieb hat ...

B. Hauptteil	3. Sehr geehrte Damen und Herren! Ich freue mich sehr, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!
Г. Schluss	4. Mein Name ist Ich bin für die Kundenbetreuung und die Werbung verantwortlich. Ich möchte Ihnen kurz unsere Firma vorstellen

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В	Г

7.

ОПК-3.И-2.

Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа. Ответ можно сформулировать на русском языке.

Необходимо опираться на языковые нормы, речевые обороты письменной личной, академической и профессиональной коммуникации.

Sie erzählte mir, dass

A.sie Englisch in ihrem Beruf braucht

Б.sie braucht Englisch in ihrem Beruf

В.braucht sie in ihrem Beruf Englisch

Г. in ihrem Beruf braucht sie Englisch

8.

ОПК-3.И-2.

Прочитайте текст, выберите реплику, необходимую для чёткого структурирования презентации и запишите аргумент, обосновывающий выбор ответа. Ответ можно сформулировать по-русски.

Культура презентации предполагает выбор речевых средств, логику и последовательность высказывания.

A. Es ist wichtig zu sagen, dass Deutschland ein deutschsprachiges Land ist.

Б. Wenn ich mich nicht irre, ist das Klima in der Bundesrepublik kontinental.

В. Zuerst möchte ich über deutsche Landschaften sprechen.

Г. Meiner Meinung nach ist Deutschland eine Reise wert.

--

9.

ОПК-3.И-2.

Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргумент, обосновывающий выбор ответа. Ответ можно записать по-русски.

Frau Müller ist berufstätig und hat zwei Kinder. Was passt nicht in ihren Tagesablauf?
Abend / am Abend:

- A. die Kinder ins Bett bringen
- B. im Internet surfen
- B. ein Buch lesen
- Г. frühstücken
- Д. sich umziehen

10.
ОПК-3.И-3.

Прочитайте текст и запишите развёрнутый обоснованный ответ на немецком языке.

Wie zufrieden sind die Fahrgäste mit Bus und Bahn? Dieser Frage geht das Socialdata Institut für Verkehrs- und Infrastrukturforschung nach.

Das Institut Politik für Europa sucht dringend PraktikantInnen aus den Bereichen Wirtschafts-, Politik- oder Umweltwissenschaften. Ziel ist es, offizielle Institutionen wie z. B. Ministerien bei politischen Entscheidungen und bei der Gesetzgebung zu unterstützen.

Finanzdienstleistung hat Zukunft. Die Praktikumsbörse "Marktplatz" bringt Studierende und Unternehmen aus dem Bereich Finanzdienstleistung zusammen. Sie finden im Rahmen ihres Wirtschaftsstudiums ein Praktikum und spezialisieren sich dabei auf Finanz- und Bankwesen.

Die Gesellschaft für Marketing und Medienforschung bietet 3- bis 6-monatige Praktika. Die Aufgabe besteht darin, Daten zur Nutzung von Medien bei Jugendlichen auszuwerten. Im Zentrum steht hierbei die Frage, wie die Jugendlichen die Qualität unterschiedlicher Medien einschätzen.

Die Europäische Informations- und Verlagsgesellschaft sucht Studierende für ein Praktikum zur Mitarbeit bei einem Projekt. Ziel ist es zu dokumentieren, ob und wie genau die Chemieindustrie in Europa den europäischen Richtlinien zum Umweltschutz Folge leistet.

Wo ist das Praktikum für einen Studenten möglich, der sich für öffentliche Verkehrsmittel interessiert?

11.
ОПК-3.И-3.

Прочитайте текст и запишите развёрнутый обоснованный ответ на немецком языке.

Die 16 deutschen Bundesländer sind: Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, das Saarland sowie Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen.

Wie viele Bundesländer sind in Deutschland seit 1990?

12.
ОПК-4.И-1

Прочитайте текст, определите, какой вид придаточного предложения встречается в этом тексте, и запишите развёрнутый обоснованный ответ. Ответ можно сформулировать на русском языке.

Ich habe am Anfang nicht gewusst, ... es mir in München gefällt. Ich war mir auch nicht sicher, ... ich neue Freunde finde. Aber dann war ich überrascht, ... schnell ich Kontakt gefunden habe. Heute denke ich, ... es eine richtige Entscheidung war.

--

13.

ОПК-4.И-1.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Ниже рассмотрены основные модели взаимодействия участников межкультурной коммуникации на немецком языке.

A. Wie geht es Ihnen?	1. Nein, die Nase ist okay.
B. Haben Sie Schmerzen?	2. Schlecht, ich fühle mich schwach.
B. Wo tut es genau weh?	3. Seit heute Mittag.
Г. Seit wann haben Sie die Schmerzen?	4. Hier, im Hals und in der Brust.
Д. Haben Sie auch Schnupfen?	5. Ja.
E. Haben Sie Fieber?	6. Ja, 38 Grad.

A	Б	В	Г	Д	Е

14.

ОПК-4.И-1.

Прочитайте текст презентации и установите правильную последовательность

1. Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit.
2. Ich komme zum Schluss. Zusammenfassend möchte ich sagen, Kinder im Kindergarten und Grundschüler müssen möglichst weniger mit dem Handy spielen.
3. Ich möchte zum Thema "Brauchen Kinder Mobiltelefone?" sprechen.
4. Zur Situation in meinem Lande. Bei uns sowie in der ganzen Welt sind Mobiltelefone unentbehrlich. Aber im Unterricht können Handys nur stören. Die Schule ist wie bekannt zum Lernen da.
5. Und nun zu Vor- und Nachteilen. Ich finde es schlecht, dass viele kleine Kinder sehr oft auf dem Handy rumspielen. Aber die Schüler können Informationen im Internet suchen, Wörter übersetzen, Begriffe nachschauen usw.
6. Zum ersten Punkt. Handys sind in unserem Leben sehr wichtig. Was mich angeht, so benutze ich das Handy jeden Tag. Aber als ich klein war, wollte ich mit meinen Freunden auf dem Spielplatz spielen oder die Zeit mit meinen Eltern oder Großeltern verbringen.

Запишите соответствующую последовательность цифр слева направо:

--	--	--	--	--	--

15.

ОПК-4.И-1

Прочитайте текст и запишите развёрнутый ответ на немецком языке.

Auf deutschen Autobahnen kann man oft so schnell fahren, wie man möchte. Das gefällt nicht allen. In einem Internetforum lesen Sie ein Kommentar zur Frage „Höchstgeschwindigkeit 120 km/h?“

Ist die Person für eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf deutschen Autobahnen? Ja oder nein?

Ich fahre jährlich 30.000 km Auto, vor allem nachts. Die Strecke Salzburg – Köln schaffe ich deutlich unter sechs Stunden. Mit Tempolimit wäre es sicher eine Stunde mehr. Klar ist es gefährlicher, mit 180 km/h zu fahren, aber wer aufmerksam Auto fährt, minimiert das Risiko und spart Zeit.

Christian, 31, Salzburg

--

3.2. Ключи к контрольным заданиям

1	A. Водитель обращается к пассажирам с просьбой не выходить из автобуса, так как это не запланированная остановка.
2	A3B8B6Г5Д4Е2
3	A4B5B2Г3Д1
4	ГАБДВ
5	A5B3B1Г2
6	A3B4B2Г1
7	A. Союз dass вводит дополнительное придаточное предложение, в котором сказуемое стоит на последнем месте.
8	B. Ключевой оборот Zuerst möchte ich über ... sprechen вводит первый аргумент в презентации.
9	Г. Вечером не завтракают.
10	Der Student mit Interessen für öffentliche Verkehrsmittel findet das Praktikum am Socialdata Institut für Verkehrs- und Infrastrukturforschung.
11	Seit 1990 gibt es / sind in Deutschland 16 Bundesländer. / Seit 1990 hat / zählt Deutschland 16 Bundesländer.
12	Дополнительное (изъяснительное) придаточное предложение. (в первом и во втором предложениях нужно использовать союз ob «ли», в третьем предложении - союзное слово wie «как», в последнем предложении – союз dass «что»)
13	A2B5B4Г3Д1Е6

14	364521
15	Nein, Christian ist dagegen. / Nein, Christian ist gegen Geschwindigkeitsbeschränkung. Mit Tempolimit / Geschwindigkeitsbeschränkung fährt man langsamer und verliert mehr Zeit. (Mit Tempolimit / Geschwindigkeitsbeschränkung würde er langsamer fahren und mehr Zeit verlieren.)

Шкала и критерии оценки текущего тестирования

Число правильных ответов	Оценка
90-100% правильных ответов	Оценка «отлично»
70-89% правильных ответов	Оценка «хорошо»
50-69% правильных ответов	Оценка «удовлетворительно»
Менее 50% правильных ответов	Оценка «неудовлетворительно»